

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 82 (1956)  
**Heft:** 40

**Illustration:** Sommer 1956  
**Autor:** Leutenegger, Emil

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ohne ein Wort zu sagen, mit blitzenden Augen, entschloß sich Kessler in Sekunden-schnelle, die Herausforderung anzunehmen, Jeder der beiden jungen Männer wählte blitzartig seine Route. Der Felsen war von der Rückseite sehr leicht zu besteigen, aber die Vorderseite bot wenig Halt für Hände und Füße, so daß jeder kleine Vorsprung, jeder Riß und jede schmale Querrinne zählte. Aber das Glück verließ Kessler auch hier nicht und mit einem letzten, gewaltigen Ruck fand er sich schließlich zu Barbaras Füßen. Ueber seinen linken Arm hatte er die Edelweißkrone gestreift und während unten auf der Wiese die übrigen Gäste des Hotels und das gesamte Personal begeistert Bravo schrien und Beifall klatschten, setzte er sie behutsam auf das Haupt seiner Königin.

«Sie sind ein tapferer Ritter», sagte Fräulein Barbara zart.

«Wenn ich doch für immer Ihr Ritter sein könnte», begann Kessler, aber Barbaras Lachen ließ ihn verstummen. In dem Augenblick war Carloni mühsam, mit einer Minute Rückstand, auf die Plattform geklettert.

Es war ein herrlicher Morgen, als sie mit bloßen Füßen durch taufrisches Gras Arm in Arm zum Hotel zurückkehrten. Die Sonne war noch nicht aufgegangen, aber der Himmel leuchtete schon purpurn im Osten. Sämtliche Vögel des Waldes sangen in höchsten Tönen dem neuen Tag entgegen, ein silberner Nebelschleier lag über dem verwunschenen Tal, Barbara schmiegte sich enger an ihn und ...

«Entschuldigung, Herr Kessler», sagte die Sekretärin.

Der Mann, der die Stadt für den besten Sommerkurort hielt, öffnete die Augen und warf das Tintenfaß auf seinem Schreibtisch um.

«Es ist die Hitze», sagte die Sekretärin. «Es ist gräßlich, jetzt in der Stadt sein zu müssen.»

«Unsinn», rief Herr Kessler. «Punkto Sommerkomfort schlägt die Stadt jeden Ferienort zehn zu eins!»

«Es sind noch ein paar Briefe gekommen», meinte die Sekretärin still und verschwand. Herr Kessler lehnte sich wieder in seinem Sessel zurück und öffnete den ersten der Briefe.

«Mein lieber, lieber Mann, eben erhalte ich Deinen Brief, in dem Du schreibst, daß wir noch 14 Tage bleiben sollen ... Heidis Husten ist fast vorbei ... Hansli spielt den gan-



E. Leutenegger

SOMMER 1956

«Meine Herrschaften, benützen Sie dieses Radargerät und Sie sehen auch jetzt das prächtige Panorama!»

Bei Kopfschmerzen

hilft

**ASPIRIN**

BAYER

A13

zen Tag mit den Geißen vom Bauer von nebenan ... arbeitest so schwer und kannst es Dir doch kaum leisten, uns so lange hier oben bleiben zu lassen ... so gesund für die Kinder ... der beste Mann, den es gibt ... behauptest immer, die Stadt sei der beste Sommerkurort ... immer so gern geangelt ... gestern abend stand ich auf dem Felsen hinter dem Hotel, genau an der Stelle, wo Du mir damals die Edelweißkrone aufsetztest und sagtest, Du wollest mein Ritter sein ...

fünfzehn Jahre, denk nur ... Du warst immer mein Ritter ... immer, immer.

Herzliche Grüße Deine Barbara

Der Mann, der die Stadt für den besten Sommerkurort hielt, trank auf dem Heimweg in einer Gartenwirtschaft einen Becher Bier.

«Ich möchte bloß wissen, was Hagmann für Köder benutzt», murmelte er dabei vor sich hin.

**CityHotel zürich**

Ersstklass-Hotel im Zentrum  
Jedes Zimmer mit Cabelin de toilette, Privat-WC,  
Telefon und Radio / Restaurant - Garagen  
Fernschreiber Nr. 52437  
Löwenstraße 34, nächst Hauptbahnhof, Tel. 27 20 55

**LUGANO**  
**ADLER-HOTEL** und  
**ERICA-SCHWEIZERHOF**  
beim Bahnhof. Seeaussicht. Bes. KAPPENBERGER